

Signs to Make You Smile

Contributed by a reader



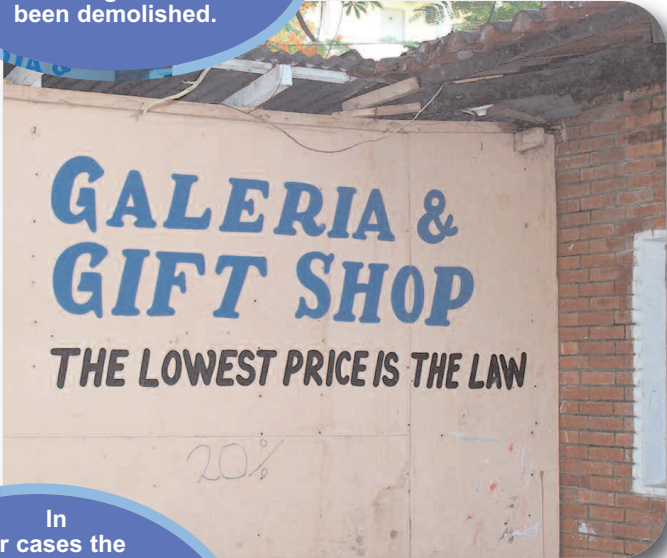
English speaking gringos have to be grateful to local Dominican traders who take the trouble to advertise themselves in English – even if the result is not always quite what we would have produced! Here are some signs from the streets of Sosua.

Sometimes the problem is just a wrong or misplaced letter or space between words. In reality, “no problema”.



I am not sure why the following sign always raised a smile. Sadly, the wall and sign have now been demolished.

In a few cases, the spelling and grammar are perfect, but the sign still causes a smile. In this case, the sign provokes the gringo to think “OK. That may be the theory, but what’s the practice?”



In other cases the effect can be worrying. We all know that “Mary had a little lamb” which went everywhere with her as a pet, but this is taking it too far! Are the chops fresh because the animals are “on the hoof” (or paw), at the time of purchase?

Sometimes, you have to think a bit more, but the message is clear.



Do readers of Gringo Times have examples of local shop signs that have made them smile?